

Iktatószám: KI/3272-36/2013/XV.

## **J E G Y Z Ő K Ö N Y V**

### **Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 2013. január 24-én 14 órakor megtartott rendkívüli nyilvános üléséről**

**Az ülés helye:** Budapest VII. kerület Erzsébetváros Polgármesteri Hivatal  
Budapest VII. kerület Erzsébet krt. 6. I. emelet Ülésterem

**Jelen vannak:** Vattamány Zsolt *polgármester*; Juhász Gábor, Rónaszékiné Keresztes Monika (érkezett: 14<sup>09</sup>), Szikszai Zsolt *alpolgármesterek*  
Bartusné Benedek Barbara (érkezett: 14<sup>09</sup>), Benedek Zsolt, Gergely József, Kismarty Anna, Dr. Kispál Tibor, Megyesi Mózes, Moldován László, Molnár István, Nagy Marianna, Puskás Attila Sándor (érkezett: 14<sup>16</sup>), Ripka András (érkezett: 14<sup>09</sup>), Stummer János, Tímár László, Wencz Miklós *képviselők*

dr. Gotthard Gábor *jegyző*  
Medgyesi Judit *aljegyző*

**Hivatali vezetők:** Barta Erzsébet, Csüllög Szilvia, dr. Máté Katalin, dr. Vető Marietta *irodavezetők*

**Meghívottak:** dr. Csomor Sándor az ERVA Zrt. vezérigazgatója,

**Az ülést vezette:** Vattamány Zsolt *polgármester*

**A jegyzőkönyvet vezette:** Mayer Szilvia

#### **Vattamány Zsolt**

„Köszöntöm a megjelent képviselő hölgyeket, urakat, vendégeinket, Hivatal munkatársait. Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 2013. január 24-i rendkívüli ülését megnyitom. Az aláírt jelenléti ív alapján megállapítom, hogy jelen van 14 fő, az ülés határozatképes. Távollétét nem jelentette be egyik képviselő sem. A tisztelt Képviselők a meghívóval együtt kézhez kapták javaslatomat a mai ülés napirendjére, melyhez módosító indítvány nem érkezett. Szavazásra teszem fel a napirendi javaslatot, melynek elfogadásához egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 14 fő. A Képviselő-testület a napirendi pontokat 12 igen 0 nem 2 tartózkodással elfogadta.**

#### **1/2013. (I.24.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Napirend elfogadásáról -**

*(12 igen, 0 nem, 2 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy mai ülésén az alábbi napirendi pontokat tárgyalja:

- 1.) Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2013. (...) önkormányzati rendelete a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2013. évi átmeneti finanszírozásról és költségvetési gazdálkodásról szóló 50/2012. (XII. 12.) önkormányzati rendelet módosításáról  
*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*
- 2.) Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2013. (...) önkormányzati rendelete a közösségi együttélés alapvető szabályairól és ezek elmulasztásának jogkövetkezményeiről  
*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*
- 3.) Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének ..../2013.(....) önkormányzati rendelete a szociális igazgatás és szociális ellátások helyi szabályozásáról szóló 27/2011. (VI. 29.) önkormányzati rendelet módosításáról  
*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*
- 4.) A Fővárosi Önkormányzat és a kerületi önkormányzatokat osztottan megillető bevételek 2013. évi megosztása  
*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*
- 5.) Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ Alapító Okiratának módosítása  
*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*
- 6.) Az ERVA Zrt. alapító okiratának módosítása  
*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*
- 7.) A Bp. Főv. VII. ker. Kazinczy u. 21. szám alatti ingatlan hátsó épületének hasznosítása tárgyában hozott 714/2010.(XII.10.) számú határozatának kijavítása és egyéb vagyoni kérdések  
*Előterjesztő: Benedek Zsolt bizottsági elnök*

#### **Zárt ülés keretében:**

- 8.) Javaslat Erzsébetvárosi Felsőoktatási Ösztöndíj 2013. évi elbírálására  
*Előterjesztő: Timár László bizottsági elnök*

#### **1. számú napirend:**

**Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2013. (...) önkormányzati rendelete a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2013. évi átmeneti finanszírozásról és költségvetési gazdálkodásról szóló 50/2012. (XII. 12.) önkormányzati rendelet módosításáról**  
*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*

#### **Vattamány Zsolt**

*„A napirendi pontok elfogadását követően áttérünk azok tárgyalására. Első napirendi pont: 2013. évi átmeneti finanszírozásról és költségvetési gazdálkodásról szóló korábbi rendeletünk módosítása. Előterjesztőként az előterjesztést szóban nem kívánom kiegészíteni. Tájékoztatom a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést mindhárom bizottság tárgyalta. A bizottságok*

*tárgyalásra és elfogadásra javasolják az előterjesztést. A bizottsági vélemények ismertetését követően napirend fölötti vitát megnyitom. Hozzászólásra jelentkezett Gergely József képviselő úr, megadom a szót.*”

### **Gergely József**

*„Köszönöm a szót Polgármester úr. Ugye az átmeneti gazdálkodásról szóló rendelet arra a néhány hétre adja meg az Önkormányzat költségvetését, amíg az éves költségvetést elfogadjuk. Ez mondjuk általában olyan január, február szokott lenni. Még egy dolgot tudni kell erre az átmenetre, hogy rendszerint ekkor a bevételek nem nagyon vannak az Önkormányzatban, tehát az Önkormányzat működését kell elsősorban fönntartani. És akkor ezekkel kapcsolatban van néhány kérdésem. Azt mondja, hogy a Madách téri hallgatói tervpályázatra 1.350.000 Ft kötelezettség vállalható és kifizetés teljesíthető. Én úgy tudom, hogy ez a pályázat ez tavaly lefutott. Láttuk az eredményét az újságba is, meg mindenütt. Nem értem, hogy akkor hogy lehet, hogy most vállalnánk rá kötelezettséget. Aztán van itt még egy, hogy a Képviselő-testület részére számítástechnikai eszközök beszerzésére 1.000.000 Ft összegben kötelezettség vállalható. Miután ugye az átmeneti gazdálkodás az egy ilyen kritikus időszak, szeretném megkérdezni, hogy a Képviselő-testület mely tagjai részére és milyen számítástechnikai eszközt sürgős január, februárban beszerezni egy millió forint értékben. Köszönöm szépen.*”

### **Vattamány Zsolt**

*„Dr. Kispál Tibornak adom meg a szót.*”

### **Dr. Kispál Tibor**

*„Köszönöm szépen a szót. Rövid idő van a megszólaláshoz. Éppen ezért én szeretném ugyanezt folytatni, ezt a kérdéssort, mert hiszen itt láthatjuk az Erzsébetvárosi Média Nonprofit Kft. 25 milliós támogatását. Hiszen itt van egy szerződés a Média Kht., vagy Kft.-vel és ez 25.2 millió a 7 millióhoz képest, amiről tavaly már volt ugye egy fajta diskurzus. Nos, ahhoz képest pedig, mi ez a 18 millióval több, egyébként megszavazásra előterjesztett támogatás. De ugyanez vonatkozik a tűzfal rehabilitációra 13 millió Ft értékben. Hát, télen nem szoktunk tűzfalakat felújítani, az átmeneti költségvetés pedig a költségvetés elfogadásáig tart. Talán lehetne egy picit várni addig, hiszen a munkát is ezzel kapcsolatban majd csak tavasszal lehet elkezdni. Nem beszélve a köz-, és településtudásügyi feladatok ellátása érdekében tervezett két darab kisteherautóról. Hát, az Önkormányzat vezetése pontosan tudta, hogy január 1-jétől nem létezik már Kamilla Kht., és tudta azt is pontosan, hogy milyen gépeket fog, mint saját tulajdont elvinni a kerületből, ha már egyszer elköszöntek tőle, s melyek azok a gépek, amelyek itt maradnak, és azok milyen állapotban vannak. Tehát ez is tervezhetőbb lett volna. Hát, azért van egy kérdésem, hogy akkor mi a francért fizetjük ezt a sok millió forintot jogászoknak, szakembereknek, hogyha nem segítik rendesen a Polgármester úrnak a munkáját. Köszönöm szépen.*”

### **Vattamány Zsolt**

*„Köszönöm szépen kimerítő kérdéseiket. Azt gondolom, hogy nem is maradt olyan sor, amire nem kérdeztek rá. De ez így helyes. Mivel több kérdés nincs, több képviselő nem jelentkezett szólásra, így a napirend fölötti vitát lezárom. És akkor kollégáim segítségével válaszolnék ezekre a sorokra. A Madách téri hallgatói tervpályázat idén kerül kifizetésre, tehát ez ezért van benne az idén. Számítástechnikai eszközök beszerzése. Ezek a képviselők számára, azt, hogy pontosan melyik képviselőnek kell laptopot cserélni, azt képviselő úr, ha nem probléma, azt én most nem tudom*

*fejből mondani. Az enyémet biztos, hogy nem kell cserélni. Média Kft. támogatása. Ez tavaly lett megszavazva a havi apanázsa ennek a cégnek. Kéthavi vagy talán több is, mint kéthavi juttatás ez, ami a Kft-nek egyébként jár, ezért itt szerepeltetni kell. A kisautó beszerzése. Átvette az Önkormányzat saját tulajdonú cége a köztéri takarítást. Ezt én tudom, hogy nem mindenkinek tetszik, hiszen amit modern cégek csinálnak valamit, akkor abból akár bármi is történhet. Most viszont Erzsébetváros Önkormányzata átvette ezeket. Meg kell nézni milyen gépparkot vettünk vagy milyen gépparkot vett az Önkormányzat jó néhány évvel ezelőtt, amit a Kamilla Kht. is tudott használni, és abból most mi áll rendelkezésre a vagyongazdálkodó számára. Nem tudom, hogy ehhez Csomor vezérigazgató úr szeretne-e hozzátenni? Az volt a kérdés, hogy miért kell 5 millió 800 ezer forintért két darab kisteherautót venni, hiszen zseniális gépparkkal rendelkezik az Önkormányzat. Ezt Kispál képviselő úr tette fel. Ha Vezérigazgató úr szeretne erre válaszolni, akkor megadom a szót, de... Akkor megadom a szót. Tehát a kérdés az, hogy miért kell erre nekünk költeni? Valószínűleg akkor, ha jól fogalmazom, valószínűleg úgy gondolja a Képviselő úr, hogy itt egy nagyszerű és alkalmas géppark áll rendelkezésre. Erre szeretném Vezérigazgató úrnak a véleményét kikérni. Köszönöm.”*

### **Dr. Csomor Sándor**

*„Tisztelt Képviselő-testület, tisztelt Képviselő úr! Hát hogy is mondjam, most egy hosszú fütyülés van először, amit mondani szeretnék. Tehát az a probléma, hogy hát barokkos túlzás lenne azt mondani, hogy jól sáfárkodott az Önkormányzat az Önkormányzat által vásárolt és használatba adott gépparkkal az utolsó tíz évben. Tehát tekintve, hogy én nem a – hogy is mondjam – nem az a dolgom, hogy folyamatosan kötözködjem, hanem az, hogy legalább ilyen minőségi munkát vagy lehetőség szerint lényegesen jobbat végezzek az ERVA-val és erre megkaptuk a lehetőséget, köszönettel... Ezért nem azzal foglalkozom, hogy mi volt előtte és azt hogy csinálták, mint csinálták, de az tény, hogy az Önkormányzat folyamatosan megvásárolta... csak a tényeket mondom: az Önkormányzat folyamatosan piaci alapon vadonatúj gépeket vásárolt és ezt a piaci alapon takarító cég ingyenes használatába adta. Ez tény. Hozzáteszem, hogy ez nem tudom milyen okból, de ez történt. Tehát most ezek elég katasztrofális állapotokban vannak, tehát valamelyik félig van meg, valamelyik félig se, alkatrésznek használják, vagy annak se. Tehát mi átvettük ezt a telepet. Azt gondolom, hogy tehát hozzá kell tenni, hogy Sztipich úr nagyon korrektül áll ehhez az átadáshoz és segíti a munkánkat és meg nem kritizálom az ő korábbi tevékenységét. De az tény, hogy nyilvántartások, hogy az Önkormányzatnak mije volt, mit vett, milyen célból, mennyiért, hát az hagy némi kívánni valót maga után. De a kérdésre a válasz: ezt a két kisteherautót azért vásároljuk meg, mert kisteherautót tudnánk vásárolni bárhol, de igazán a rajta levő tartály és az arra rászerezelt tisztító, ilyen-ilyen ez nem nagynyomású, hanem ilyen mosó berendezés, egy ilyen speciálisan kifejlesztett mosó berendezés, ez a lényege, erre van igazán szükségünk. Mivel ezt normális áron hajlandóak voltak átadni és ez alapvetően az alkunak a része volt, ami arról szólt, hogy amit ők beruháztak erre a területre, azt mi megtérítjük a Murányi 13-ra és ők azt mondták, hogy akkor a számukra szükségtelen eszközöket, ami viszont számunkra szükséges, igazán ez március elsejétől lesz szükséges, amikor a mosás elindul, azokat vásároljuk meg. Úgyhogy ezért vettük meg, ezért vetettük meg az Önkormányzattal ezeket a berendezéseket, mert hogyha ezeket össze kéne raknunk és újra meg kéne vásárolni, akkor nyilvánvalóan sokkal többbe kerülne. De így igazán újonnan nem is lehet kapni, mert ez úgy van speciálisan összeállítva. Én nagyon remélem különben, hogy a tisztelt Képviselő-testület tagjai, bár volt, aki megfogalmazta, hogy nem lát különbséget, én már most is látok különbséget, de hát haza beszélek. Nagyon remélem, hogy fognak látni különbséget az eddigi tevékenység és az ezután*

történő tevékenység kapcsán. Hadd mondjak még egy mondatot csak, hogy így össze tudjuk rakni azt a rendszert a közfoglalkoztatás és a piaci alapon lévő takarítást össze tudjuk hangolni. Próbáltunk az FKF-el is hát egyeztetni, tehát azt reméljük, és azért történt ez a váltás, mert azt gondoljuk, hogy ezzel hát saját dolgunkat takarítjuk és reméljük, hogy tisztább lesz – gondolom én – el vagyunk szánva, úgylát biztos vagyok benne, hogy tisztább lesz a kerület. Köszönöm. Nem tudom, hogy válaszoltam-e a kérdésre? Szerintem igen. Nem?”

### **Vattamány Zsolt**

„Köszönöm szépen Vezérigazgató úrnak a kimerítő választ. Képviselő úrnak jelezném, hogy a vitát már lezártuk, úgylát megyünk tovább. A napirendhez előterjesztőként nyújtottam be módosító indítványt, amelyet természetesen befogadok, így azt indokolni nem szükséges, viszont szavazni fogunk róla. Tehát szavazásra teszem fel a módosító indítványt, elfogadásához minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak!”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 17 fő. A Képviselő-testület a módosító indítványt 12 igen 3 nem 2 tartózkodással elfogadta.**

### **2/2013. (I.24.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Módosító indítvány elfogadásáról -**

*(12 igen, 3 nem, 2 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** az előterjesztő Vattamány Zsolt polgármester által a „*Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2013. (...) önkormányzati rendelete a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2013. évi átmeneti finanszírozásról és költségvetési gazdálkodásról szóló 50/2012. (XII. 12.) önkormányzati rendelet módosításáról*” című előterjesztéshez benyújtott módosító indítványt az alábbiak szerint:

Vattamány Zsolt

„A benyújtott rendelet-módosítás 1. §-a helyett jelen módosító indítvány 1. §-a kerüljön elfogadásra:

#### **„1. §**

Az Ör. 2. § a következő (35)-(39) bekezdésekkel egészül ki:

- (35) *Budapest IX. kerület Ferencváros Önkormányzata részére sajátos nevelési igényű gyermekek ellátására 2.000 ezer Ft összegben kötelezettség vállalható és kifizetés teljesíthető.*
- (36) *A Madách téri hallgatói tervpályázatra 1.350 ezer Ft összegben kötelezettség vállalható és kifizetés teljesíthető.*
- (37) *A Képviselő-testület részére számítástechnikai eszközök beszerzésére 1.000 ezer Ft összegben kötelezettség vállalható és kifizetés teljesíthető.*
- (38) *A Bóbita Óvoda 2008. óta húzódó munkaügyi perrel kapcsolatban 1.745 ezer Ft összegben kötelezettség vállalható és kifizetés teljesíthető.*
- (39) *A 2013. áprilisban tartandó tallini „Young Musician” Hangszeres Versenyen részt vevő egyetlen magyar versenyző támogatására 150 ezer Ft összegben kötelezettség vállalható és kifizetés teljesíthető.”*

A benyújtott rendelet-módosítás 3. §-a helyett jelen módosító indítvány 3. §-a kerüljön elfogadásra:

### „3. §

(1) Az Ör. 6. § a következő (15)-(19) bekezdésekkel egészül ki:

- (15) *Erzsébetvárosi tűzfalak rehabilitációjára 12.700 ezer Ft összegben kötelezettség vállalható és kifizetés teljesíthető.*
- (16) *A köz- és településtisztasági feladatok ellátása érdekében 2 db kisteherautó beszerzésre 5.817 ezer Ft összegben kötelezettség vállalható és kifizetés teljesíthető.*
- (17) *A Marek József utca felújítására 60.232 ezer Ft összegben kötelezettség vállalható és kifizetés teljesíthető.*
- (18) *A Klauzál tér 16. szám alatti ideiglenes bölcsőde kialakítására 44.327 ezer Ft összegben kötelezettség vállalható és kifizetés teljesíthető.*
- (19) *A Kazinczy utca 21. szám alatti ingatlan felújítására 75.000 ezer Ft összegben kötelezettség vállalható és kifizetés teljesíthető.*

(2) Az Ör. 6. § (3) bekezdés helyébe az alábbi bekezdés lép:

- (3) *Az Erzsébet terv projektellenőrzési és végrehajtási feladataira 14.240 ezer Ft összegben kötelezettség vállalható és kifizetés teljesíthető.*”

#### **Vattamány Zsolt**

*„Most szavazásra teszem fel a rendelet-tervezetet az elfogadott módosítással együtt, elfogadásához minősített többség szükségeltetik, kérem, szavazzanak!”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 17 fő. A Képviselő-testület a rendeletet 11 igen 4 nem 2 tartózkodással elfogadta.**

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 1/2013. (I.25.) önkormányzati rendelete a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2013. évi átmeneti finanszírozásról és költségvetési gazdálkodásról szóló 50/2012. (XII. 12.) önkormányzati rendelet módosításáról  
(11 igen, 4 nem, 2 tartózkodás)

#### **Vattamány Zsolt**

*„Így következik a 2. számú napirendi pont. Mielőtt áttérnénk a 2. számú napirendi pontra nem csak a rendelet-tervezetről kell szavazni, amiről már szavaztunk és a módosítóról is, hanem van egy határozati javaslat is. Erről szavaznánk most. Ennek elfogadásához egyszerű többség szükségeltetik, kérem, a tisztelt képviselőket, szavazzanak!”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 17 fő. A Képviselő-testület a határozati javaslatot 11 igen 1 nem 5 tartózkodással elfogadta.**

#### **3/2013. (I.24.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- A Polgármesteri Hivatal engedélyezett álláshelyei számának meghatározásáról -**  
(11 igen, 1 nem, 5 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Polgármesteri Hivatal engedélyezett álláshelyeinek számát 2013. január 1. napjától 194 álláshelyben állapítja meg. Az engedélyezett álláshelyek számának szervezeti egységekre

vonatkozó megoszlását a szervezeti egységek ügyrendjében kell meghatározni.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

*Az 1/2013. (I.25.) rendelet a jegyzőkönyv 1. számú melléklete.*

## **2. számú napirend:**

**Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2013. (....) önkormányzati rendelete a közösségi együttélés alapvető szabályairól és ezek elmulasztásának jogkövetkezményeiről**

*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*

### **Vattamány Zsolt**

*„És most térnék át a 2. számú napirendi pontra: Önkormányzatunk rendelete a közösségi együttélés alapvető szabályairól és ezek elmulasztásának jogkövetkezményeiről. Előterjesztőként az előterjesztést szóban nem kívánom kiegészíteni. Annyit hozzátennék, hogy Molnár képviselő úrnak a módosító indítványát köszönöm és elfogadom, mint előterjesztő. Tájékoztatom a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést tárgyalta a Városüzemeltetési Bizottság, mely tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést. A napirend fölötti vitát megnyitom. Dr. Kispál Tiboré a szó.”*

### **Dr. Kispál Tibor**

*„Köszönöm szépen Polgármester úr. Én is támogattam itt gondolatban a Molnár képviselő úrnak a módosítóját, már csak azért, mert biztos tudja, hogy a szarka is egyébként, meg a varjú énekes madár: Na! Kettes napirendi pont. Kérdésem volna Polgármester úr, hogy az Önkormányzatnak van-e valamilyen szava ahhoz, hogy a parlament ugye átalakulva törvénygyárrá olyan törvényeket hoz, amelyek később megkeserítik és meg is nehezítik az önkormányzatok életét. Tavalyi év elején megszületett a szabálysértési törvény, aztán ugye tudjuk, hogy ennek következményeképpen itt nekünk örömmel el kellett fogadni a saját önkormányzati rendeletünket, aztán utána az sem volt hosszú életű a törvénnyel együtt, mert hiszen aztán később az Alkotmánybíróság ugye szeptember vagy november tizenvalahányadikai döntésében ezt hatálytalanította. A mi időközben megszületett új rendeletünk, ami szeptember 14-én volt, az se volt hosszú életű, hiszen pont ez a november 14-ig vagy 17-ig élt és gyakorlatilag itt egy pár héten keresztül gyakorlatilag semmilyen szabályozás nem volt. És most gyakorlatilag az a kérdésem, hogy mi folyik itt. Tehát van-e valamilyen szavunk ahhoz, hogy gyakorlatilag itt már nem tudom hanyadszor kerül elő egyébként egy fontos önkormányzati rendelet. Amiben természetesen ugyanúgy folyamatosak a módosítások, hiszen jellemző a hivatali munka közben a Polgármester úr által, vagy a közpénzből fizetett különböző jogászainak, szakértőinek a munkája, hiszen ezekben is folyamatos hibák vannak, és folyamatosan javítani kell ezeket az előterjesztéseket. Szóval ... Köszönöm.”*

### **Vattamány Zsolt**

*„Köszönöm Képviselő úr! Ripka képviselő úr kért szót. Megadom a szót.”*

### **Ripka András**

*„Köszönöm Polgármester úr! Az első a jelenleg tárgyalt előterjesztéshez köszönöm szépen Kispál*

*Tibor szavait, hiszen szinte el is mondta, hogy milyen tökéletesen működik Magyarországon a demokrácia. Ahol esetleg olyan törvényt alkotnak, ami nem felel meg az alkotmányosság követelményeinek, azt szépen a törvényeknek megfelelően az Alkotmánybíróság megsemmisíti. Tehát a huhogóknak üzenném innen, hogy ez a demokráciának a normális működése és erre számíthatnak a jövőben is, amennyiben probléma lesz. A másik pedig az előző napirendnél szöbakerült gépkocsi vásárlás, ha jól tudom, akkor Önök egy darab ilyen autót vásároltak 13 millió forintért. Ezzel szemben a mi 5 millió forint körüli összegünk azt hiszem, hogy barátinak mondható. Köszönöm szépen.”*

### **Vattamány Zsolt**

*„Igen, gondolom Ripka képviselő úr arra gondolt, hogy most mi két darab ilyen autót veszünk, ami közterület takarít, szemben az előző polgármesternek vásárolt 13 milliós autóval. Gergely képviselő úr kért szót.”*

### **Gergely József**

*„Köszönöm szépen. A Jegyző úr segítségét szeretném kérni. Az előző napirendnél Polgármester úr nem tudta, hogy mely képviselők kértek számítógép-cserét, bár ahogy elnézem a jelenlévő képviselő társaimat, a többségének nyilván rossz a gépe. Úgyhogy ebbe kérem, hogy segítsen. Polgármester úr pedig arra a kérdésre nem adott választ, hogy januárban miért kell tűzfal felújítást végezni, amikor mondjuk normális helyen azt jó időbe csinálják és nem fagyban. Köszönöm.”*

### **Vattamány Zsolt**

*„Köszönöm Képviselő úr. Molnár István képviselő úrnak adom meg a szót.”*

### **Molnár István**

*„Köszönöm szépen a szót. Én a közösségi együttélés szabályaival kapcsolatban két dologról szeretnék beszélni. Ugye novemberben két ügy, az Almássy tér és a Hársfa utcával kapcsolatban hoztam ide aláírásokat. És szeretném megköszönni Jegyző úrnak és Csüllög Szilvia irodavezetőnek, hogy tényleg egy kimerítő három oldalas levelet kapott mindenki, aki annak idején aláírta ezt a kérelmet. Plusz a Műszaki Irodának, aki megteremtette a lehetőséget, hogy végre csönd és béke van az Almássy tér környékén. Azért azt elmondanám Jegyző úrnak, hogy az interneten azért a Facebookra üzemeltető azt terjeszti, hogy kitaláció minden, meg kapcsolatok révén lett most bezárva és legközelebb nyitnak. Tehát csak szeretném felhívni a figyelmet, hogyha lehet, akkor továbbra is tartson ki a Hivatal. A másik dolog: sajnós a Hársfa utca az nem sikerült. Én csatoltam egy darab levelet, de nemrég kaptam egy emailt, ott van ugye a Baptista Templom és kollégium, onnan a lelkész úr felesége küldött nekem egy emailt, hogy borzalmas ott a helyzet, úgyhogy azt szeretném kérni ismét, hogy tegyünk valamit. Gondolom, hogy itt már kinagyítható a rendszám, az emberek, tehát elég nagy segítséget nyújtott, hogy valamit lépünk ebben az ügyben. Köszönöm szépen.”*

### **Vattamány Zsolt**

*„Köszönöm. Szikszai alpolgármesternek adom meg a szót.”*

### **Szikszai Zsolt**

*„Köszönöm Polgármester úr. A napirendi ponthoz szeretnék szólni és egy picit, amit Kispál Tibor*

képviselő úr kérdezett, hogy mi a hozzáállásunk és mit teszünk mi? Ugye az mindenki előtt világos, hogy novemberben született egy alkotmánybíróvási döntés, ami én azt gondolom, hogy egy jó kormányzati döntést vágott keresztbe. Az Alkotmánybíróvási döntése nem egyhangú volt, tehát még ott se értettek nagyon sokan egyet. Decemberben a főpolgármester úrnál a különböző kerületeknek volt egy tájékoztatás. Ugye itt a legszembeütőbb az, hogy az Alkotmánybíróvási elkaszálta ezt a törvényt. És ennek köszönhetően decemberben már a különböző aluljárókba, tereken újra megjelentek a hajléktalanok. Valamint azzal, hogy nem tudtuk ezt hatályba léptetni, ilyen szempontból ugye a közterületfelügyelők sem tudnak eljárni. Olyan döntés született, hogy a kerületek egységesen a fővárossal fognak ezzel kapcsolatban fellépni. És mindent megtesznek azért, hogy új formába bekerüljön egy új törvény-tervezet mégpedig azért, hogy a többség, tehát a normálisan itt a városban élő többségnek az érdekei is figyelembe legyenek véve. Hiszen, ha csak arra gondolunk, hogy a hajléktalanok újra ellepték a különböző aluljárókat, az olyan kérdéseket vet fel, hogy vajon milyen egészségügyi, ÁNTSZ-es problémák lehetnek itt. Úgyhogy ezzel kapcsolatban az egyeztetés folytatódik és természetesen vannak olyan kerületi vezetők, akik egyben országgyűlési képviselők is, a tavasz folyamán várható, hogy majd lesz ezzel kapcsolatba egy új törvénytervezet. Köszönöm.”

### **Vattamány Zsolt**

„Köszönöm szépen Alpolgármester úrnak a hozzászólást. És miután több képviselő nem jelezte hozzászólási igényét, a napirend fölötti vitát lezárom. Azt gondolom Alpolgármester úr elég sok mindent megválaszolt. Molnár képviselő úrnak jelezném, hogy amilyen ügyeket ő fölvetett, ezek folyamatban levő hatósági ügyek, ezekről, ha felveti az jó, lehet beszélni, de most igazából az nem ránk tartozik. Hiszen politikai mozgásterünk nincsen. Én azt gondolom, hogy a hatósági ügyekkel foglalkozó osztályaink, irodáink jól működnek. Bizzunk benne, hogy ez továbbra is így lesz. Kispál képviselő úr jogászainkat sajnálja, akiknek a törvényi és alkotmánybíróvási határozatok változásai miatt kell jogszabályokat írniuk. Ez a dolguk. Én azt gondolom, hogy ez dicséret is volt talán az ő részéről, hiszen igen gyorsan reagál az Önkormányzatunk minden parlamenti és minden alkotmánybíróvási döntésre. Most itt a legelső ülésen ezt el tudjuk fogadni, és elkészítették ezt az előterjesztést. Gergely képviselő úr az előző napirendi ponttal kapcsolatban feltett kérdésére azt tudom mondani, hogy nem vagyok híve annak a gyakorlatnak, ha lezártunk egy napirendet, akkor utána újra nyissuk azt. Amennyiben ilyen típusú kérdései vannak Jegyző úrhoz, azt tegye fel majd neki írásba és Jegyző úr fog válaszolni. Az előterjesztéshez módosító indítványt nyújtott be Molnár képviselő úr, amit előterjesztőként elfogadok, így azt indokolni Képviselő úrnak nem szükséges. Így szavazásra teszem fel Molnár képviselő úr által tett módosító indítványt, amelynek elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges, kérem, szavazzanak!”

### **Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 17 fő. A Képviselő-testület a módosító indítványt 14 igen 0 nem 2 tartózkodással elfogadta.**

(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 10/2011.(IV.18.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 25.§ (4) bekezdése alapján:”Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépét nem kapcsolja ki, vagy az ülésteremben tartózkodik és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni.” A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy egy képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általa szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentic szerint alakul.)

#### **4/2013. (I.24.) számú Képviselő-testületi határozat:**

##### **- Módosító indítvány elfogadásáról -**

*(14 igen, 0 nem, 3 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** – az előterjesztő által is elfogadott – Molnár István képviselő által a „*Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2013. (...) önkormányzati rendelete a közösségi együttélés alapvető szabályairól és ezek elmulasztásának jogkövetkezményeiről*” című előterjesztéshez benyújtott módosító indítványt az alábbiak szerint:

Molnár István

„Fenti számú napirendi pont tervezetének 11.§ (1) bekezdés b) pontja az alábbiakkal egészül ki:

b) gazdátlan állatot környezetet szennyező, másokat zavaró módon etet, illetve madarat az épületbe szoktat, **kivéve az énekesmadarak téli (november 1-től április 1-ig tartó), énekesmadarak számára készült madáretetből történő etetése, melynél szintén gondoskodni kell a keletkező szennyeződés eltávolításáról.**”

**Vattamány Zsolt**

*„Most szavazásra teszem föl a rendelet-tervezetet az elfogadott módosítással együtt. Minősített szavazattöbbség szükségeltetik az elfogadásához, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 17 fő. A Képviselő-testület a rendeletet 13 igen 0 nem 4 tartózkodással elfogadta.**

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 2/2013. (I.25.) önkormányzati rendelete a közösségi együttélés alapvető szabályairól és ezek elmulasztásának jogkövetkezményeiről

*(13 igen, 0 nem, 4 tartózkodás)*

*A 2/2013. (I.25.) rendelet a jegyzőkönyv 2. számú melléklete.*

#### **3. számú napirend:**

**Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2013.(...) önkormányzati rendelete a szociális igazgatás és szociális ellátások helyi szabályozásáról szóló 27/2011. (VI. 29.) önkormányzati rendelet módosításáról**  
*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*

**Vattamány Zsolt**

*„Következik a hármas számú napirendi pont: Önkormányzatunk rendelete a szociális igazgatás és szociális ellátások helyi szabályozásáról szóló korábbi rendeletünk módosításáról. Előterjesztőként szóban az előterjesztést nem kívánom kiegészíteni. Tájékoztatom a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést tárgyalta a Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottság, mely tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést. A napirend fölötti vitát megnyitom. Dr. Kispál Tibor jelentkezett szólásra, megadom a szót.”*

**Dr. Kispál Tibor**

*„Köszönöm szépen Polgármester úr. Szociális igazgatás, szociális ellátásokról szól ugye, tehát a szociális területről az előterjesztés. Amikor ebbe a területre tartozó hajléktalanoknak a problémájával próbál meg foglalkozni az állam, akkor azért azt tudnia kell, a parlamenti képviselőknek is most éppen ezúttal itt van a körünkben Rónaszékiné képviselő asszony is, legalább hallja. Nem a hajléktalannal, mint emberrel van a problémánk, hanem az ő életével járó körülményekkel. Nos, a szabálysértési törvényt az Alkotmánybíróság azért utasította vissza, mert az embert bünteti, nem pedig valamilyen más egyéb szabályozással ennek a valódi okát szeretné megszüntetni az állam, pedig ezt kellene. Tehát a parlament munkájának ezt kellene a célkeresztbe tennie, hogy magát ennek az okát szünteti meg, nem pedig bünteti azt, aki ebbe az élethelyzetbe jutott. Hozzászólásom egyébként az előbb ezzel kapcsolatban ezt célozta. Szikszai alpolgármester úr értette, de az ő álláspontjával tekintetben, ebben a kérdésben nem értek egyet, abban viszont igen, hogy a szabályozás, maga a rendelet az egy fontos része a kerületi munkának is. Köszönöm szépen.”*

### **Vattamány Zsolt**

*„Szikszai Zsolt alpolgármester szólásra jelentkezett. Megadom a szót.”*

### **Szikszai Zsolt**

*„Igen, természetesen reagálnék. Ugye csak egy tájékoztatást nyújtottam, hogy mi történt december környékén. Természetesen nem értünk egyet a kezelési módszerekkel kapcsolatba, de ez lehet, hogy természetes is. Azt gondolom, hogy viszont itt ez a, se a napirendi pont, se amit lehetőségünk van itt egy-két percbe hozzászólni, nem elég ahhoz, hogy egy ilyen témát megbeszéljünk. Mert kiragadhatunk az adott törvénytervezetből, azt hiszem mindenki egy-egy olyan részt, ami alátámasztja a saját indokait, de azt gondolom, hogy nem ez a szerencsés. És azt gondolom, hogy a lakóknak, akik a mindennapjaikat itt élik és közlekednek a különböző aluljárókba, utakon, hát nem, nem szerencsés nem csak esztétikailag, hanem közegészségügyi szempontból sem, hogy hajléktalanok ellepik a köztereinket. Ezzel kapcsolatba történnek, és azt gondolom, hogy fognak is történni olyan előre vivő lépések, ami segítenek ezt a problémát megoldani. Köszönöm.”*

### **Vattamány Zsolt**

*„Köszönöm. Tímár László képviselő úrnak adom meg a szót.”*

### **Tímár László**

*„Köszönöm. Kispál Tibor képviselő úr előző megjegyzéséhez kapcsolatba, hogy a rendeletek természetesen fontosak, hiszen ezek szabályoznak. Egy emléket idéztem itt, idéztünk itt föl Ripka képviselő úrral, hogy az egyik bizottsági ülésünkön, Humán Bizottsági ülésen azt találta mondani Kispál Tibor képviselő úr, hogy hát, hogyha a rendelet olyan - egy szociális rendelet -, mikor bizonyos jövedelemhatárok vannak, akkor nem muszály mindent bevallani, vagy ne úgy vallja be azért, hogy megkaphassa azt a segílyt, azt a támogatást, amit célként megjelölt. És akkor az így fölmerült bennem, hogy akkor most melyik az igaz, most a rendelet fontos, vagy az a fontos, hogy mindenáron megkapjon egy-egy támogatást az illető. Most ezzel kapcsolatba a felszólalásával kapcsolatba jutott ez eszembe. Köszönöm szépen.”*

### **Vattamány Zsolt**

*„Moldován László képviselő úrnak adom meg a szót.”*

### **Moldován László**

*„Én azt gondolom, hogy elég rossz irányba megyünk, egészen személyeskedésbe. Én nem teljesen így emlékszem, ahogy Ön felidézte, ez csúsztatás. De nem is akarnék erről beszélni, hanem tényleg koncentrálnunk a napirendi pontra és arról beszéljünk. Én ezt kérném, köszönöm.”*

### **Vattamány Zsolt**

*„Köszönöm szépen. Moldován képviselő úr a napirend szakmaiságához tett hozzászólását. Miután több képviselő nem jelezte hozzászólását a napirend fölötti vitát lezárom. Megállapítom az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett, így szavazásra teszem fel a rendelet-tervezetet, melynek elfogadásához minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 17 fő. A Képviselő-testület a rendeletet 15 igen 0 nem 2 tartózkodással elfogadta.**

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 3/2013.(I.24.) önkormányzati rendelete a szociális igazgatás és szociális ellátások helyi szabályozásáról szóló 27/2011. (VI. 29.) önkormányzati rendelet módosításáról  
(15 igen, 0 nem, 2 tartózkodás)

*A 3/2013. (I.24.) rendelet a jegyzőkönyv 3. számú melléklete.*

### **4. számú napirend:**

**A Fővárosi Önkormányzat és a kerületi önkormányzatokat osztottan megillető bevételek 2013. évi megosztása**

*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*

### **Vattamány Zsolt**

*„Így áttérhetünk a négyes számú napirendi pontunkra: A Fővárosi Önkormányzat és a kerületi önkormányzatokat osztottan megillető bevételek 2013. évi megosztása. Előterjesztőként az előterjesztést szóban nem kívánom kiegészíteni. Az előterjesztést mindhárom bizottság tárgyalta, a bizottságok tárgyalásra és elfogadásra javasolják az előterjesztést. A bizottsági vélemények ismertetését követően a napirend feletti vitát megnyitom. Hozzászóló hiányában lezárom. Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett, így szavazásra teszem fel a határozati javaslatot. Elfogadásához egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 17 fő. A Képviselő-testület a határozatot 11 igen 0 nem 6 tartózkodással elfogadta.**

### **5/2013. (I.24.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- A Fővárosi Önkormányzat és a kerületi önkormányzatokat osztottan megillető bevételek 2013. évi megosztása -**

*(11 igen, 0 nem, 6 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete a Fővárosi Közgyűlés „A fővárosi önkormányzatot és a kerületi önkormányzatokat osztottan megillető

bevételek 2013. évi megosztásáról” szóló rendelet-tervezetével egyetért.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

### **5. számú napirend:**

**Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ Alapító Okiratának módosítása**

**Előterjesztő:** Vattamány Zsolt polgármester

#### **Vattamány Zsolt**

*„Következik az ötös számú napirendi pont: Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ Alapító Okiratának a módosítása. Előterjesztőként az előterjesztést szóban nem kívánom kiegészíteni. Az előterjesztést tárgyalta a Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottság, mely tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést. Napirend fölötti vitát mielőtt megnyitnám Gergely József képviselő úr ügyrendi gombot nyomott, így kérem Képviselő urat, hogy az ügyrendi javaslatát mondja el.”*

#### **Gergely József**

*„Tisztelt Polgármester úr, az ügyrendi javaslatom az, hogy ezt a napirendi pontot az előterjesztő vonja vissza, tudniillik a határozati javaslat az úgy szól, hogy a mellékelt tartalommal a testület fogadja el, a tartalmat nem mellékeltek, itt csatolták hozzá. Tehát ez tárgyalásra és döntésre alkalmatlan, legközelebb majd vissza kell hozni, amikor időben kiküldik az alapító okiratot is. Köszönöm szépen.”*

#### **Vattamány Zsolt**

*„Rendben. Köszönöm Képviselő úrnak a javaslatát. Képviselő úr azt javasolta, hogy én vonjam vissza, vagy azt javasolta, hogy szavazzunk a visszavonásáról?”*

#### **Gergely József**

*„Azt, hogy az előterjesztő vonja vissza, hát nincs melléklete.”*

#### **Vattamány Zsolt**

*„Jó. Tehát szavazni akkor erről nem kell, mert ha azt javasolta volna, hogy vegyük le napirendről, akkor kéne szavaztatni. Én nem fogom ezt visszavonni ezt a javaslatot, hiszen az intézmény működéséhez feltétlenül szükséges. A THK-n ez a módosító indítvány keretében megtalálható volt, úgyhogy tanulmányozásra lehetőséget adott. Köszönöm. Tehát a bizottság, Művelődési, Kulturális Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést. Napirend fölötti vitát megnyitom. És akkor Gergely képviselő úr kap szót.”*

#### **Gergely József**

*„A Bishitz Johanna Humán Szolgáltató Központnak a kerületi tevékenysége az rendkívül fontos, több száz ember gondozását végzi. Az, hogy az alapító okirata módosítva legyen, amikor szükséges, szintén fontos. Akkor viszont a Hivataltól elvárható, hogy a testületi ülés anyagával együtt ezt is küldje ki és ne öt perccel a testületi ülés előtt csatolja, hogy aki akarja, az elolvashat húszegynéhány oldalt. Tehát én úgy érzem, hogy amit Polgármester úr mondott indoklásnak, az*

*lejárhatja a Hivatal tekintélyét, mert nem végezte megfelelően a munkáját. Van egy jegyző, egy aljegyző, egy Jegyzői Iroda. Az a dolguk, hogy az előterjesztések komplettségét, törvényességét vizsgálják. Itt meg csak a lényeg hiányzott belőle. Köszönöm.”*

**Vattamány Zsolt**

*„Köszönöm szépen hozzászólását. Moldován képviselő úrnak adom meg a szót.”*

**Moldován László**

*„Egyetértek Gergely képviselő úrral. Egyértelműen az előterjesztés egy mellékletre hivatkozik, ami nem létezik. Tehát én is azt gondolom, hogy itt igazán nincs miről szavaznunk. Vissza kellett volna vonni valamilyen módon. Köszönöm.”*

**Vattamány Zsolt**

*„Köszönöm szépen. Több képviselő hozzászólását nem jelezte, napirend fölötti vitát lezárom. Az előterjesztéshez módosító indítványt nyújtottam be, amely a THK rendszerünkön, amihez Önök hozzáférnek felkerült időben. Ezt természetesen befogadom, ezt indokolni nem szükséges, szavazni fogunk róla. Ez az indítvány tartalmazza egyébként azt a táblázatot meg azt a mellékletet, amit Önök hiányolnak. Tehát ezeket megkapták ülés előtt pontosan időben és a megfelelő módon. Szavazásra teszem fel a módosító indítványt, amelyhez minősített többség szükséges az elfogadásához, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a módosító indítványt 13 igen 1 nem 1 tartózkodással elfogadta.**

**6/2013. (I.24.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Módosító indítvány elfogadásáról -**

*(13 igen, 1 nem, 1 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** az előterjesztő Vattamány Zsolt polgármester által a „*Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ Alapító Okiratának módosítása*” című előterjesztéshez benyújtott módosító indítványt az alábbiak szerint:

Vattamány Zsolt

**„Tisztelt Képviselő-testület!**

Fenti számú napirendi ponthoz adminisztratív technikai ok miatt az előterjesztés mellékletei elektronikusan nem kerültek csatolásra. Jelen módosítás mellékleteként csatolom a Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ Alapító Okiratának módosítását, valamint az egységes szerkezetbe foglalt módosító okiratot és kérem elfogadását.”

**Vattamány Zsolt**

*„Szavazásra teszem fel a határozati javaslatot az elfogadott módosítással együtt, melynek elfogadásához minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a határozatot 12 igen 1 nem 1 tartózkodással elfogadta.**

*(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 10/2011.(IV.18.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros*

*Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 25.§ (4) bekezdése alapján: "Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépét nem kapcsolja ki, vagy az ülésteremben tartózkodik és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni." A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy egy képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általa szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentiek szerint alakul.)*

**7/2013. (I.24.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ Alapító Okiratának módosítása -**  
*(12 igen, 1 nem, 2 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy módosítja jogszabályi változások kapcsán a Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ Alapító Okiratát. Az intézmény módosító okiratát és egységes szerkezetbe foglalt alapító okiratát a módosító indítvánnyal elfogadott tartalommal jóváhagyja.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

Felkéri a polgármestert a módosító okirat, az egységes szerkezetű alapító okirat aláírására, valamint hogy intézkedjen a Magyar Államkincstár területi Szervéhez 8 napon belül történő megküldéséről.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** 2013. február 1.

*A Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ Alapító Okirat módosítása a jegyzőkönyv 4. számú melléklete.*

*A Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ egységes szerkezetű Alapító Okirata a jegyzőkönyv 5. számú melléklete.*

**6. számú napirend:**

**Az ERVA Zrt. alapító okiratának módosítása**

**Előterjesztő:** Vattamány Zsolt polgármester

**Vattamány Zsolt**

*„Következik a hatos számú napirendi pont: ERVA Zrt. alapító okiratának módosítása. Előterjesztőként az előterjesztést szóban nem kívánom kiegészíteni. Tájékoztatom a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést tárgyalta a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottság, mely tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést. Napirend fölötti vitát megnyitom. Dr. Kispál Tibor jelentkezett hozzászólásra, megadom a szót.”*

**Dr. Kispál Tibor**

*„Köszönöm szépen Polgármester úr. Az előterjesztés második pontjának második bekezdésében olvastam az alábbiakat és ehhez fűződik egy kérdésem, hogy "Mind a székhely, mind a bejegyzett telephelyek vonatkozásában megállapítható, hogy a Cégbíróság által nyilvántartott cégiratok*

*között nem felelhető olyan dokumentum, amely alapján az ERVA Zrt. a székhelyül, illetve telephelyül szolgáló ingatlanok használatára jogosult." Ugye ez van a Garay 20. és 41-gyel kapcsolatban, illetve a Damjanich utcával is kapcsolatban van. Na, most, ami a Dohány 41-et illeti, arra konkrétan emlékszem, hiszen az valamikor kétezer környékén került átadásra és át is, akkor talán ebbe az évbe költözött át az ERVA Zrt. a Nyár utcából ebbe a helyiségbe és a Képviselő-testület elfogadott egy alapító okirat módosítást, hiszen egyébként nem is lehetett volna telephelyül használni. Ma egy ugyanilyen döntés születik. Márpedig az a képviselő-testületi döntés pedig biztosan fellelhető. Ma egy ugyanilyen döntést hozunk és a kérdésem pedig az, hogy az akkori döntés és a mostan elfogadott döntés között egyébként mi lesz majd a különbség, mert tudok arról, hogy cégeknek mindenféle adatot kell majd most szolgáltatni február elsejei határidőig - ezzel nekem nincsen semmi problémám, - csak pusztán mi a mostani döntés és az akkori döntés közti különbség? Köszönöm szépen."*

### **Vattamány Zsolt**

*„Köszönöm. Több képviselő nem jelezte hozzászólását, a napirend vitáját lezárom. És akkor megkérném Vezérigazgató urat, hogy válaszoljon Képviselő úr által feltett kérdésre.”*

### **Dr. Csomor Sándor**

*„Tehát Képviselő úr, gyakorlatilag rendbe akarjuk tenni a cégnek a, hát hogy is mondjam az iratait. Most be kell tennünk a telephelyként a Murányi 13-at, a Dohány 41. az nem volt benne. Kis színesként mondom csak, mert ugye ez is a múltba vezet vissza, hogy tizenvalahány évig senkit nem zavart, hogy nincsenek részvények, ki kellett nyomtatni még a múltkor. Tehát egy darabig azért akadoztunk itt a tavalyi év elején. Tehát egyszerűen az alapító okirat módosítása az ERVA-nak csak adminisztratív jellegű és a valósághoz igazítjuk az iratokat, ennyi az egész. Hogyha ez volt a kérdés, vagy ... Mi volt a kérdés?”*

### **Dr. Kispál Tibor**

mikrofon nélküli hozzászólás, nem érthető

### **Vattamány Zsolt**

*„Természetesen.”*

### **Dr. Kispál Tibor**

mikrofon nélküli hozzászólás, nem érthető

### **Dr. Csomor Sándor**

*„Akkor Képviselő úr nagyon szívesen, akkor szépen leírom önnek a... tényleg most, ez nem - hogy is mondjam - megjegyzés, leírom a kronológiát az alapító okiratát az ERVA-nak, hogy honnan indult és hova jutott el. De most a Dohány 41. emlékezetem szerint nincs benne, mint telephely, ezért bele kell tenni. Ennyi az egész. Sajnos követtek el hibákat ugye a múltba, még tavaly is különben - hozzá teszem -, az ügyvédek, amikor gyakorlatilag nem vezettek át valamit, vagy rosszul szerepelt valami a nyilvántartásba. Egyszerűen most ez az alapító okirat azt gondoljuk, hogy ez teljesen patent. Úgyhogy eddig nem volt benne, valami miatt kikerült a Dohány 41., mint telephely, akkor most vissza kell tenni. Tehát a kétezeres képviselő-testületi döntésre nem hiszem, hogy fogunk tudni hivatkozni, mert közbe azóta körülbelül három módosítása volt az alapító okiratnak. Ennyi az egész.”*

**Vattamány Zsolt**

*„Köszönöm szépen.”*

**Dr. Csomor Sándor**

*„De tehát én azt gondolom, hogy a legegyszerűbb, hogyha szépen leírom kronológiába, hogy mi történt az ERVA alapító okirattal és elküldöm a képviselő úrnak...”*

**Vattamány Zsolt**

*„Köszönöm szépen Vezérigazgató úr. A napirend vitáját akkor lezárom. Lezártam. Előterjesztőként nyújtottam be módosító indítványt, melyet természetesen befogadok, indokolni nem szükséges, szavazni fogunk róla. Tehát szavazásra teszem fel a módosító indítványt, elfogadásához minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 16 fő. A Képviselő-testület a módosító indítványt 10 igen 0 nem 5 tartózkodással elfogadta.**

*(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 10/2011.(IV.18.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 25.§ (4) bekezdése alapján: "Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépét nem kapcsolja ki, vagy az ülésteremben tartózkodik és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni." A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy egy képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általa szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentiek szerint alakul.)*

**8/2013. (I.24.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Módosító indítvány elfogadásáról -**

*(10 igen, 0 nem, 6 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** az előterjesztő Vattamány Zsolt polgármester által a „Az ERVA Zrt. alapító okiratának módosítása” című előterjesztéshez benyújtott módosító indítványt az alábbiak szerint:

Vattamány Zsolt

**„Tisztelt Képviselő-testület!**

Fenti számú napirendi ponthoz az alábbi módosító indítványt nyújtom be:

Kérem, hogy az eredetileg kipoztázott 1. számú melléklet helyett a jelen módosító indítvány mellékletét képező, változásokkal egységes szerkezetbe foglalt Alapító okirat tervezet kerüljön elfogadásra, amelyben a változások vastagon szedetten kerültek jelölésre.”

**Vattamány Zsolt**

*„Szavazásra teszem fel az egyes számú határozati javaslatot az elfogadott módosítással együtt. Ennek elfogadásához minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 16 fő. A Képviselő-testület az 1. számú határozatot 10 igen 0 nem 5 tartózkodással elfogadta.**

*(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének*

10/2011.(IV.18.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 25.§ (4) bekezdése alapján: "Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépet nem kapcsolja ki, vagy az ülésteremben tartózkodik és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni." A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy egy képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általa szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentiek szerint alakul.)

**9/2013. (I.24.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Az ERVA Zrt. alapító okiratának módosítása -**

(10 igen, 0 nem, 6 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatát megillető tulajdonosi jogok gyakorlása és a tulajdonában álló vagyonnal való gazdálkodás szabályairól szóló 11/2012.(III.26.) önkormányzati rendelete 5. § (5) bekezdése alapján a 8/2013. (I.24.) számú módosító indítvánnyal elfogadott, az ERVA Zrt. módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Alapító okiratának elfogadása tárgyában minden döntési hatáskört magához von.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

**Vattamány Zsolt**

„Most szavazásra teszem fel a kettes számú határozati javaslatot. Elfogadásához minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 16 fő. A Képviselő-testület a 2. számú határozatot 10 igen 0 nem 5 tartózkodással elfogadta.**

(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 10/2011.(IV.18.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 25.§ (4) bekezdése alapján: "Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépet nem kapcsolja ki, vagy az ülésteremben tartózkodik és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni." A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy egy képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általa szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentiek szerint alakul.)

**10/2013. (I.24.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Az ERVA Zrt. alapító okiratának módosítása -**

(10 igen, 0 nem, 6 tartózkodás)

1. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy hozzájárul ahhoz, hogy az ERVA Zrt. a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata kizárólagos tulajdonát képező 1071 Budapest, Damjanich u. 12. szám alatti

ingatlant székhelyül használja, és cégtábláját elhelyezze.

2. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy hozzájárul ahhoz, hogy az ERVA Zrt. a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata kizárólagos tulajdonát képező a 1076 Budapest Garay tér 20. szám alatti, a 1074 Budapest, Dohány u. 41. szám alatti, a 1078 Budapest, Nefelejcs u. 39. szám alatti és a 1078 Budapest, Murányi u. 13. szám alatti ingatlant telephelyül használja, és cégtábláját elhelyezze.

3. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a Képviselő-testület 877/2011. (XI.17.) számú határozata alapján úgy dönt, hogy Törcsi Pétert (lakcíme: 2082 Solymár, Terstyánszky u. 28., anyja neve: Reményi Mária Cecília) határozott időre, 2014. december 31. napjáig változatlan díjazás mellett az ERVA Zrt. felügyelő-bizottsági tagjává választja.

4. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy felhatalmazza az EVIKVÁR Kft. alapítót, hogy a P and P Mérlegdoktor Könyvvizsgáló Kft. (székhelye: 1034 Budapest, Bécsi út 60., cg.: 01-09-689401, könyvvizsgálatért felelős személy: Papp István //lakcím: 1012 Budapest, Mátrai u. 8/a., anyja neve: Kiss Sz. Margit//) társaságot határozott időre 2014. május 31. napjáig az ERVA Zrt. könyvvizsgálójává válassza, legfeljebb havi 100.000 -Ft+ÁFA összegű megbízási díj megállapítása mellett.

5. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jóváhagyja az ERVA Zrt.-nek az előterjesztés 1. számú mellékletét képező szerződésminta alkalmazásával készített módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt alapító okiratát, és felhatalmazza az EVIKVÁR Kft. alapítót, hogy a Fővárosi Törvényszék Cégbírósága előtti változásbejegyzési eljáráshoz szükséges alapítói határozatokat hozza meg, és a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt alapító okiratot írja alá.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** 2013. január 31.

## **7. számú napirend:**

**A Bp. Főv. VII. ker. Kazinczy u. 21. szám alatti ingatlan hátsó épületének hasznosítása tárgyában hozott 714/2012.(XII.10.) számú határozatának kijavítása és egyéb vagyoni kérdések**

*Előterjesztő: Benedek Zsolt bizottsági elnök*

### **Vattamány Zsolt**

*„Így áttérhetünk a hetes számú napirendi pontra: Főváros VII. ker. Kazinczy u. 21. szám alatti ingatlan hátsó épületének hasznosítása tárgyában hozott korábbi határozatunk kijavítása és egyéb vagyoni kérdések napirenddel. Előterjesztő Benedek Zsolt bizottsági elnök úr. Kérdezem az előterjesztőt, hogy kíván-e szóban kiegészítést tenni?”*

### **Benedek Zsolt**

*„Nem kívánok.”*

**Vattamány Zsolt**

*„Nem. Tájékoztatom a Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést tárgyalta a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottság, mely tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést. Napirend fölötti vitát megnyitom. Gergely képviselő úr jelezte hozzászólását, megadom a szót.”*

**Gergely József**

*„Köszönöm. Az előterjesztés első része fogalkozik a Kazinczy 21. pályázatával és itt van a c) pontban egy feltétel, hogy a bérleti díj legfeljebb 50 %-ig beszámítható az épület funkcionális használata szempontjából értéknövelő beruházások költsége. Ez rendben is van, de úgy gondolom, hogy valamilyen módon szabályozni kéne, hogy mit ismer el a tulajdonos ilyen értéknövelő beruházásnak és hogy milyen értékhatárig. Tehát mondjuk, célszerű lenne kijelölni valakit, intézményt vagy bizottságot arra, hogy előzetesen a majdani bérlőnek az ilyen kérdését azt elfogadja, hogy ne utólag legyenek abból viták, hogy, hogy miután itt ugye majd a bérleti díj csökken ezzel. Tehát ne utólag legyenek abból viták, hogy jogosult vagy nem jogosult volt ez a felhasználás és ez az érték. Köszönöm szépen.”*

**Vattamány Zsolt**

*„Köszönöm Képviselő úr hozzászólását. Dr. Kispál Tibornak adom meg a szót.”*

**Dr. Kispál Tibor**

*„Köszönöm szépen a szót Polgármester úr. Két kérdésem lenne, az egyik Önhöz, másik Jegyző úrhoz. Az első kérdésem az, hogy a Fúzion Zrt. számára mi az a kényszer, ami miatt ezt az ingatlant el kell adnunk. Szokás azért az, hogy ha más nem legalább a bizottsági ülésen tájékoztatjuk a képviselőket arról, hogy esetleg van vételi szándéka vagy mi kerestük őket meg, hogy vegyék meg, vagy hogy történt? A másik pedig: tekintettel arra, hogy a béka feneké alatt vannak manapság az ingatlanárak, nem tudom, hogy most van-e feltétlenül arra szükség, hogy ezt eladjuk, mert hát hogyha talán többet tudna az Önkormányzat profitálni, ha már a fejében van az, hogy ettől az ingatlantól meg akar szabadulni. Ugye itt azért is, mert 92 millió forint talán még egy barátságos szám, de miután itt van egy 60 %-os kedvezmény, ez azt jelenti, hogy 57 millió fog befolyjni. Másik kérdésem Jegyző úrhoz szól. Tekintettel arra, hogy a határozati javaslat már helyén való, ám de az előterjesztésnek a címe alapján én 2010. december tizen., 10-ei képviselő-testületi rendeletet és határozatot kezdtem el keresni, ám de kiderült, hogy 2010-ben nem is született ilyen határozat 714-es számon, viszont az előterjesztés erről szól. Kérdezem azt, hogy Jegyző úr ezt elolvasta-e, hiszen törvényességi szempontból felülvizsgálta és megint az a kérdésem, hogy itt sok millió forint közpénzért alkalmazunk jogászokat, szakembereket, hogy akkor ők mit csinálnak, hogyha megint előfordul egy olyan előterjesztés, aminek már a címe sem az, amiről egyébként szól az előterjesztés. Köszönöm szépen.”*

**Vattamány Zsolt**

*„Köszönöm Képviselő úr hozzászólását. A monitoron nem látom, hogy bármely képviselő jelezte volna további hozzászólási igényét, így a napirendi fölötti vitát lezárom. És akkor megkérném Csomor Sándor vezérigazgató urat, hogy az elhangzott kérdésekre, ami őt érintette, válaszoljon.”*

**Dr. Csomor Sándor**

*„Bár nem a mi előterjesztésünk a Kazinczy, de azért tájékoztatásul mondom Gergely képviselő úrnak, hogy a 130-as határozat a bérleti díjakat szabályozta és a, 2012-es és ezt módosította a*

Képviselő-testület december 10-én és ebben a módosításban, ami a bérleti díjak megállapításáról szól, ebben hatalmazta fel a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottságot arra, hogy a maximum a bérleti díj 50 %-ig a, különös tekintettel a bérbeadói kötelezettségekre, gyakorlatilag megállapodjon a bérlőkkel. A bizottságnak pedig van egy határozata, ami alapján már készítettünk is egy igazságügyi szakértői szakvéleményt, ez alapján került a módosítás is ide. Ami a módszertant kidolgozzuk, ami a következő bizottsági ülésre fog menni, aminek nagyjából az lesz a lényege, hogy bizonyos összeghatárig - legalább is ez az előterjesztésnek - a mi műszakos kollegáink véleményezik és egy összeghatár fölött, pedig ahol már megéri, tehát néhány millió forint fölött pedig igazságügyi szakvéleményt készítünk arról, hogy milyen műszaki tartalmat valósítanak meg és az természetesen mit számítunk be ebből, hány év alatt mit javaslunk. És ez természetesen ezt ellenőrizni is fogjuk. Tehát ez, erre szerintem erre egzakt a válasz. Gergely képviselő úrnak mondanám... Igen ez, hogy is mondjam most ... fűtyülés, tehát azért már megosztottam azt a mélyenszántó tapasztalatomat a Bizottsággal és hogyha Képviselő úr néha bejönne a bizottságra, ezt csak azért mondom, mert ott azt hiszem, hogy elég sokat beszéltem erről, hogy én nem tudom, hogy mi volt ez a gyakorlat, ami az előző 10-15 évben folyt, aminek az volt a lényege, hogy folyamatosan eladták a nagy alapterületű helyiségeknek a bizonyos hányadát és osztatlan közös tulajdont alakítottak ki. Ilyenbe került bele a Prima Pék az Erzsébet körúton, ilyenbe van a Rossman az Erzsébet 19-be és ilyenbe van a régi EMKE, aztán Chicago Sörbár, aztán most meg a Bangkok. És éppen az imént, éppen a napokba kaptunk egy megkeresést a rendőrségtől ennek a megvásárlásával kapcsolatba is. Tehát itt folyik, nyomozati eljárások folynak annak az eladásának kapcsán. Én azt gondolom, hogy a - lehet, hogy fenhéjázónak tűnik, de húsz éves ingatlan, ingatlanos tapasztatom alapján, mindig ingatlanokkal foglalkoztam húsz éve,- azért megállapíthatjuk, hogy enyhén szólva leértékelünk egy ingatlant, mert a jogalkotó folyamatosan az osztatlan közös tulajdon, már az 59-be is, a Ptk-ba is az osztatlan közös tulajdon megszüntetését preferálja, mert az osztatlan közös tulajdon megszüntetése az önálló perlési jogcím a bíróságoknál. Tehát azzal, hogy kialakították ezeket az osztatlan közös tulajdonokat, egyrészt helyzetbe hoztak bérlőket, hogy megvásárolhassák, ugyanis a hatályos jogszabályok alapján, ha van egy bérlő és az megvásárol, mint ahogy például a Telenor helyiség vonatkozásába ötszáznyolcvanvalahány négyzetméterből sikerült eladni huszonvalahány négyzetméter vagy harmincvalahányat, tehát 550 négyzetméteren van a Telenor és 35 négyzetméter két tulajdonosnak eladtak, akiknek most előváráslási joguk van a Telenor helyiségre. Tehát ezt azért, hogy is mondjam mélyenszántó, intellektuális ingatlanhasznosításnak nem lehet tekinteni. És ugyanez a helyzet az Erzsébet körút 19-ben is és ugyanez a helyzet itt is. Ezen túl a tisztelt előző Képviselő-testület volt olyan szíves, és megállapodott ezzel a céggel abban, hogy 2027-ig határozott idejű szerződést köt, amit csak az inflációs rátával lehet emelni. Az igazságügyi szakértő szerint - és itt a kérdésre a válasz -, mellesleg kérte a cég, folyamatosan meg akarta vásárolni, tehát körülbelül 3-4 kérelme van benn az évek során, 2027-ig bérlő az inflációs rátával növelten. Most éppen nem készültem, mert azt hittem, hogy csak egy határozat kijavításáról lesz szó, itt egy 300 ezer forintot fizetnek ezért a helyiségcsoportért és száz valahányezer forint a közös költsége. Tehát azt lehet mondani, hogy néhány tíz, jónéhány tíz év ennek a megtérülése, hogyha egy excell táblába kiszámoljuk. Tehát ez az indoka Képviselő úr. Mert azt gondolom, hogy az a normális ingatlanhasznosító magatartás, hogyha az osztatlan közös tulajdonokat megszüntetjük és azokat a bebetonozott pofátlan bérleti díjakat - különben az ingatlanszakértő szerint egy millió és egymilliókétszáz ezer forint között kellene lenni ennek a bérleti díjának, amit nem tudunk fölemelni, mert ugye, ha valakivel megállapodok egy bérleti díjban, megkötöm – azt hiszem 99-ben kötötték meg 2027-ig -, akkor és egy évvel nem támadom

*meg ugye szolgáltatás-ellenszolgáltatás feltűnő értékkülönbsége címén, akkor nem tudok mit tenni. Ha fizet, és nem veri szét a helyiséget, nem csinál kupit az étteremből, akkor nem tudom felmondani, tehát nem rendeltetés ellenesen használja, tehát ezzel nem tudunk mit csinálni. Tehát most ezt a helyiséget megéri eladni. Mellesleg amit Képviselő úr mondott a kedvezmény az nem 60 %, a kedvezmény az 40 %. A 60 % a vételár; a forgalmi értéknek a 40 %-a, tekintettel arra, hogy több, mint 20 éve bérlőnek minősül a bérlő, illetve annak jogelődje. Tehát én azt gondolom, hogy ezek az ingatlanhasznosítások, amik eddig voltak és most, ami most történik, és nem tudok máshogy fogalmazni, mint hogy reparáljuk az eddig elkövetett hibákat, alias bűnöket. Köszönöm.”*

### **Vattamány Zsolt**

*„Köszönöm Vezérigazgató úrnak a kimerítő válaszát. Az előterjesztéshez módosít indítványt nyújtottam be, amelyről tájékoztatom Önöket, hogy az előterjesztő befogadott, így azt indokolni nem szükséges, szavazni viszont kell róla. Szavazásra teszem fel tehát a módosító indítványt, elfogadásához minősített többség kell, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 16 fő. Megyesi Mózes képviselő úr jelezte, hogy igennel szavazott. A Képviselő-testület a módosító indítványt 11 igen 0 nem 5 tartózkodással elfogadta.**

### **11/2013. (I.24.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- Módosító indítvány elfogadásáról -**

*(11 igen, 0 nem, 5 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** – az előterjesztő által is elfogadott – Vattamány Zsolt polgármester által a „A Bp. Főv. VII. ker. Kazinczy u. 21. szám alatti ingatlan hátsó épületének hasznosítása tárgyában hozott 714/2012.(XII.10.) számú határozatának kijavítása és egyéb vagyoni kérdések” című előterjesztéshez benyújtott módosító indítványt az alábbiak szerint:

#### **Határozati javaslatok**

##### **1.**

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Bp. Főv. VII. ker. Kazinczy u. 21. szám alatti ingatlan hátsó épületének üzemeltetése tárgyában hozott 714/2012.(XII.10.) számú határozatának 1. pontját módosító határozati javaslatot az alábbi, módosított „f) ponttal fogadja el:

*„f) A pályázónak kötelezettséget kell vállalnia arra, hogy az épületen saját költségén elvégzi a teljes épület kulturális-, szórakoztató célú használatához, a pályázati kiírásban meghatározott funkciók működéséhez az Erzsébetváros Önkormányzata által elvégzett beruházásokon kívül szükséges beruházásokat oly módon, hogy a teljes épületben legkésőbb 2013. december 31. napjáig megkezdje a megjelölt funkciók működtetését.*

*A beruházásokkal kapcsolatosan szükséges engedélyeztetési eljárás, illetve minden más szükséges ügyintézés a bérlő/üzemeltető feladata.”*

**Felelős: Vattamány Zsolt polgármester**

**Határidő: azonnal**

2.

**Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata úgy dönt, hogy elfogadja az alábbi, új, 3. számú határozati javaslatot:**

„3.

1. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Erzsébetváros Fejlesztési és Beruházási Korlátolt Felelősségű Társaság részére a Kultúra utcája, Budapest, VII. kerület Erzsébetváros funkcióbővítő rehabilitációja című, KMOP-5.2.2/B-2f-2009-0007 azonosítószámú pályázat fizikai megvalósítása érdekében elvégzendő, a 34262 helyrajzi számú, természetben a Bp. Főv. VII. ker. Kazinczy u. 21. szám alatti ingatlanon található, a jelen határozat mellékletét képező vázrajzon „C” betűvel jelölt épület felújítása tárgyú beruházás során felmerült költségeit legfeljebb br. 75.000.000,-Ft, azaz bruttó hetvenötmillió forint értékben az Önkormányzat megtéríti.
2. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottságot, hogy az 1. pont szerinti megállapodást és annak esetleges módosításait jóváhagyja.
3. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a Polgármestert, hogy gondoskodjék a 2013. évi átmeneti költségvetésben az 1. pont szerint kötbendő megállapodás fedezetének rendelkezésre állásáról.

**Felelős: Vattamány Zsolt polgármester**

**Határidő: azonnal”**

3.

**Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata úgy dönt, hogy elfogadja az alábbi, új, 4. számú határozati javaslatot:**

„4.

1.

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának szándékában áll a 33520 helyrajzi számú, természetben a Bp. Főv. VII. ker. Damjanich u. 4. szám alatt található ingatlan egy részének a Fogytékos Személyek Esélyegyenlőségéért Közhasznú Nonprofit Kft. /székhelye: 1139 Budapest, Pap Károly u. 4-6.; cégjegyzékszám: Cg. 01-09-978791; adószáma: 23808689-1-41/ részére történő bérbeadása.

2.

A Képviselő-testület felkéri az ERVA Zrt.-t., hogy jóváhagyás céljából készítse elő a jelen határozat 1. pontja szerinti bérleti szerződést és azzal összefüggésben a Damjanich u. 4. szám alatt található ingatlanra vonatkozóan az Erzsébetváros Önkormányzata és a Nemzeti Család- és Szociálpolitikai Intézettel hatályban lévő bérleti szerződés módosítását.

3.

A Képviselő-testület felhatalmazza a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottságot, hogy jóváhagyja a jelen határozat 2. pontja szerinti bérleti szerződést, valamint bérleti szerződés módosítást, és azoknak a későbbiekben esetlegesen szükségessé váló módosításait.

4.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert, hogy gondoskodjék a 33520 helyrajzi számú, természetben a Bp. Főv. VII. ker. Damjanich u. 4. szám alatti ingatlan akadálymentesítéséhez szükséges költségeknek 10.000.000 Ft. összegben Erzsébetváros Önkormányzata 2013. évi költségvetésébe történő betervezéséről.”

**Felelős: Vattamány Zsolt polgármester**

**Határidő: 2013. február 28.**

**Vattamány Zsolt**

„Szavazásra teszem fel az egyes számú javaslatot az elfogadott módosítással együtt, elfogadásához egyszerű többség szükségeseltetik, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 16 fő. A Képviselő-testület az 1. számú határozatot 12 igen 0 nem 2 tartózkodással elfogadta.**

*(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 10/2011.(IV.18.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 25.§ (4) bekezdése alapján: "Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépét nem kapcsolja ki, vagy az ülésteremben tartózkodik és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni."*

*A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy két képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általuk szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentiek szerint alakul.)*

**12/2013. (I.24.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- A Bp. Főv. VII. ker. Kazinczy u. 21. szám alatti ingatlan hátsó épületének hasznosítása tárgyában hozott 714/2012.(XII.10.) számú határozatának kijavítása és egyéb vagyoni kérdések -**

*(12 igen, 0 nem, 4 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Bp. Főv. VII. ker. Kazinczy u. 21. szám alatti ingatlan hátsó épületének üzemeltetése tárgyában hozott 714/2012.(XII.10.) számú határozatának 1. pontját az alábbiak szerint módosítja:

*„Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata az alábbi lényeges feltételekkel pályázatot ír ki a 34262 helyrajzi számú, természetben a Bp. Főv. VII. ker. Kazinczy u. 21. szám alatti ingatlanon található, a jelen határozat mellékletét képező vázrajzon „C” betűvel jelölt épülete kulturális, illetve kulturális-, szórakoztató célú üzemeltetésére, fenntartására, bérbeadására:*

*a) A bérlet/üzemeltetés időtartama: határozott idő, 10 év, amely a határozott 10 év leteltkor a bérlő egyoldalú nyilatkozata alapján további 5 év határozott időtartammal meghosszabbításra kerül;*

*b) A bérleti díj: A pályázó által megajánlott díj, amelynek mértéke nem lehet kevesebb, mint havi 1.392.000 Ft. nettó bérleti díj +Áfa ;*

*c) A bérleti díj legfeljebb 50%-áig beszámítható az épület funkcionális használata szempontjából értéknövelő beruházások költsége;*

*d) A pályázónak kötelezettséget kell vállalnia alábbiak megvalósítására:*

*d.a) A KMOP 5.2.2/B-2f-2009-0007 „Kultúra utcája” projekt keretében*

- Civil ernyő funkció,
- Lokális, nemzeti, és multikulturális értékközvetítő, - őrző, - alkotó funkció,
- Agora funkció és kulturális befogadó hely (culture reception & welcoming),
- Host & catering trade – vendéglátó funkció,
- Kulturális örökségvédő funkció,
- Szórakoztató, szórakozva művelődést segítő funkció,
  
- Kulturális- örökségvédő és szabadidős szolgáltatásokat nyújtó funkció.
- Esztétikai, ízlésformáló, művészeti nevelő funkció,
- Korosztály-specifikus kultúra közvetítő funkció.

d.b) A KMOP 5.2.2/B-2f-2009-0007 „Kultúra utcája” projektben előírt funkciókon túlmenően:

- Műhely nagyterem megvalósítása, ezen belül:
  - Kiállítótér,
  - Színház- és koncert terem,
  - Táncház,
  - Konferenciaterem,
  - Oktatóterem,
  - Filmklub,
  - Festőfal,
- Műhely stúdió kisterem
  - Mobil munkaállomás,
  - Hangstúdió,
  - Műhelykonyha, főzőállomás.
  
- Erzsébetváros Önkormányzata, illetve a Polgármesteri Hivatal részére évente 12 alkalommal az épületben helyszín biztosítását az alábbi célokra:
  - Családi és nyugdíjas nap,
  - Ünnepi rendezvények tartása,
  - Konferenciaterem,
  - Karrier tanácsadás,
  - Kerületi civil szervezetek befogadása.
  
- A pályázó egyéb, az épület alapfunkciójába illeszkedő tevékenység végzésére, illetve szolgáltatás ellátására tehet ajánlatot.

e) A pályázónak kötelezettséget kell vállalnia arra, hogy az épületnek az Erzsébetváros Önkormányzata által felújított részét legkésőbb 2013. április 30. napján a **KMOP-5.2.2/B-2f-2009-0007** projektben meghatározott funkciók működtetését megkezdi.

f) A pályázónak kötelezettséget kell vállalnia arra, hogy az épületen saját költségén elvégzi a teljes épület kulturális-, szórakoztató célú használatához, a pályázati kiírásban meghatározott funkciók működéséhez az Erzsébetváros Önkormányzata által elvégzett beruházásokon kívül szükséges beruházásokat oly módon, hogy a teljes épületben

legkésőbb 2013. december 31. napjáig megkezdji a megjelölt funkciók működtetését.  
A beruházásokkal kapcsolatosan szükséges engedélyeztetési eljárás, illetve minden más szükséges ügyintézés a bérlő/üzemeltető feladata.

g) A pályázónak kötelezettséget kell vállalnia az épület Erzsébetváros Önkormányzata által felújított részének kulturális, az épület többi részének kulturális-, szórakoztató, a **KMOP-5.2.2/B-2f-2009-0007** jelű pályázatban foglaltaknak megfelelő, azzal összhangban álló célú üzemeltetésére legalább 2018. december 31. napjáig.

h) A bérlő/üzemeltető által elvégzett beruházások nem eredményezhetnek az ingatlan tulajdonjogában semmilyen változást.

- A pályázat nyertese az az ajánlattevő, aki/amely a **KMOP-5.2.2/B-2f-2009-0007** jelű pályázat szempontjából Erzsébetváros Önkormányzat számára az összességében legkedvezőbb ajánlatot teszi.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal”

A határozat jelen módosítással nem érintett 2. pontja változatlanul marad hatályban.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

**Vattamány Zsolt:**

„Most szavazásra teszem fel a kettes számú határozati javaslat „A” változatát. Elfogadásához egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 16 fő. A Képviselő-testület a 2. számú határozat „A” változatát 11 igen 1 nem 4 tartózkodással elfogadta.**

**13/2013. (I.24.) számú Képviselő-testületi határozat:**

- A Bp. Főv. VII. ker. Kazinczy u. 21. szám alatti ingatlan hátsó épületének hasznosítása tárgyában hozott 714/2012.(XII.10.) számú határozatának kijavítása és egyéb vagyoni kérdések -

(11 igen, 1 nem, 4 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 717/2012.(XII.10.) számú határozatát visszavonja és ezzel egyidejűleg javasolja, hogy a 34556/0/A/1 helyrajzi számú, természetben a Bp. VII. ker. Rákóczi út 44. szám alatti épületben található, az ingatlan nyilvántartás adatai szerinti 1188 m<sup>2</sup> összalapterületű ingatlan 553 m<sup>2</sup> alapterületű, önkormányzati tulajdonban lévő „üzlethelyiség” megnevezésű részét a hozzá tartozó 553/1188 tulajdoni hányaddal elidegenítésre jelölje ki és engedélyezze annak elidegenítését a helyiség jelenlegi bérlője a **Fusion Zrt.** (székhelye:1061 Bp. Oktogon 1.; cégjegyzék száma: 01-10-041582; adószáma: 10547456-2-42, statisztikai számjele: 10547456-5610-114-01) részére.

A vételár a 18/2012.(IV.27.) sz. rendelet 28.§ (1) bek. c.) pontja alapján a forgalmi érték 60 %-a.

A forgalmi érték 95.000.000,-Ft, a vételár 57.000.000,-Ft.

Vevő a vételárat az adásvételi szerződés aláírásával egyidejűleg tartozik megfizetni az eladó Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Önkormányzat számára.

A szerződés aláírása napján a bérleményt díjhátralék és egyéb fizetési kötelezettség nem terhelheti, amelyet vevőnek hitelt érdemlő módon kell igazolnia az Önkormányzat felé.

Abban az esetben, ha a bérlő a jelen határozat kézhezvételétől számított 90 napon belül az adásvételi szerződést nem köti meg, a jelen határozat hatályát veszti.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** eladási ajánlat kézhezvételétől számított 90 nap

### **Vattamány Zsolt**

*„11 igen, 1 nem, 4 tartózkodással a Képviselő-testület elfogadta az „A” változatot, így a „B” javaslat szavazásra tétele okafogyottá vált. Szavazásra teszem fel a módosító indítvánnyal elfogadott hármas számú javaslatot az elfogadott módosítással együtt. Elfogadásához minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 16 fő. A Képviselő-testület a 3. számú határozatot 11 igen 0 nem 5 tartózkodással elfogadta.**

### **14/2013. (I.24.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- A Bp. Főv. VII. ker. Kazinczy u. 21. szám alatti ingatlan hátsó épületének hasznosítása tárgyában hozott 714/2012.(XII.10.) számú határozatának kijavítása és egyéb vagyoni kérdések -**

*(11 igen, 0 nem, 5 tartózkodás)*

1. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Erzsébetváros Fejlesztési és Beruházási Korlátolt Felelősségű Társaság részére a Kultúra utcaja, Budapest, VII. kerület Erzsébetváros funkcióbővítő rehabilitációja című, KMOP-5.2.2/B-2f-2009-0007 azonosítószámú pályázat fizikai megvalósítása érdekében elvégzendő, a 34262 helyrajzi számú, természetben a Bp. Főv. VII. ker. Kazinczy u. 21. szám alatti ingatlanon található, a jelen határozat mellékletét képező vázrajzon „C” betűvel jelölt épület felújítása tárgyú beruházás során felmerült költségeit legfeljebb br. 75.000.000,-Ft, azaz bruttó hetvenötmillió forint értékben az Önkormányzat megtéríti.
2. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottságot, hogy az 1. pont szerinti megállapodást és annak esetleges módosításait jóváhagyja.
3. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a Polgármestert, hogy gondoskodjék a 2013. évi átmeneti költségvetésben az 1. pont szerint kötendő megállapodás fedezetének rendelkezésre állásáról.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

### **Vattamány Zsolt**

„És szavazásra teszem fel a módosító indítvánnyal elfogadott négyes számú határozati javaslatot az elfogadott módosítással együtt. Elfogadásához minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 16 fő. A Képviselő-testület a 4. számú határozatot 11 igen 0 nem 4 tartózkodással elfogadta.**

*(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 10/2011.(IV.18.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 25.§ (4) bekezdése alapján: "Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépét nem kapcsolja ki, vagy az ülésteremben tartózkodik és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni." A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy egy képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általa szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentiek szerint alakul.)*

### **15/2013. (I.24.) számú Képviselő-testületi határozat:**

**- A Bp. Főv. VII. ker. Kazinczy u. 21. szám alatti ingatlan hátsó épületének hasznosítása tárgyában hozott 714/2012.(XII.10.) számú határozatának kijavítása és egyéb vagyoni kérdések -**

*(11 igen, 0 nem, 5 tartózkodás)*

#### **1.**

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának szándékában áll a 33520 helyrajzi számú, természetben a Bp. Főv. VII. ker. Damjanich u. 4. szám alatt található ingatlan egy részének a Fogyatékos Személyek Esélyegyenlőségéért Közhasznú Nonprofit Kft. /székhelye: 1139 Budapest, Pap Károly u. 4-6.; cégjegyzékszám: Cg. 01-09-978791; adószáma: 23808689-1-41/ részére történő bérbeadása.

#### **2.**

A Képviselő-testület felkéri az ERVA Zrt.-t., hogy jóváhagyás céljából készítse elő a jelen határozat 1. pontja szerinti bérleti szerződést és azzal összefüggésben a Damjanich u. 4. szám alatt található ingatlanra vonatkozóan az Erzsébetváros Önkormányzata és a Nemzeti Család- és Szociálpolitikai Intézettel hatályban lévő bérleti szerződés módosítását.

#### **3.**

A Képviselő-testület felhatalmazza a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottságot, hogy jóváhagyja a jelen határozat 2. pontja szerinti bérleti szerződést, valamint bérleti szerződés módosítást, és azoknak a későbbiekben esetlegesen szükségessé váló módosításait.

#### **4.**

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert, hogy gondoskodjék a 33520 helyrajzi számú, természetben a Bp. Főv. VII. ker. Damjanich u. 4. szám alatti ingatlan akadálymentesítéséhez szükséges költségeknek 10.000.000 Ft. összegben Erzsébetváros Önkormányzata 2013. évi költségvetésébe történő betervezéséről.”

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** 2013. február 28.

**Vattamány Zsolt**

*„Innen a Képviselő-testület zárt ülésen folytatja tovább munkáját, kérem vendégeinket, hogy hagyják el a termet.”*

**Zárt ülés keretében:**

8.) Javaslat Erzsébetvárosi Felsőoktatási Ösztöndíj 2013. évi elbírálására

*Előterjesztő: Timár László bizottsági elnök*

***dr. Gotthard Gábor***  
***jegyző***

***Vattamány Zsolt***  
***polgármester***